



PERÚ

Ministerio de Cultura



¡LO NUESTRO!
WHAT'S OURS!

¡LO NUESTRO!

Para proteger nuestro patrimonio cultural, y prevenir su exportación ilegal, la legislación peruana prohíbe la salida no autorizada de los bienes integrantes del patrimonio cultural de la Nación. Entre estos se consideran a los bienes arqueológicos, histórico-artísticos, paleontológicos, bibliográficos y archivísticos.

La Ley General del Patrimonio Cultural de la Nación, N° 28296, y su reglamento, establece multa, incautación o decomiso al tenedor y/o propietario de un bien integrante del Patrimonio Cultural de la Nación, cuya salida se intente sin autorización o certificación que descarte su condición de tal.

WHAT'S OURS!

In order to protect our cultural heritage and prevent its illegal export, Peruvian legislation prohibits the unauthorized exit of assets that are part of the nation's cultural heritage. Among these, we have the archaeological, historical-artistic, paleontological, bibliographic and archival assets.

The General Law of the Cultural Heritage of the Nation, N° 28296, and its regulations, establishes that a fine, seizure or confiscation must be imposed on the holder and/or owner of an asset that is part of the National Cultural Heritage, and who intends to take this asset out of the country, without an authorization or certification discarding that condition.



BIENES CULTURALES Y PALEONTOLOGICOS ALTERADOS

La Ley N° 28296, y su reglamento, establece multa, incautación o decomiso al tenedor y/o propietario de un bien integrante del Patrimonio Cultural de la Nación, en caso de dolo o negligencia, declarada por el organismo competente, en caso de daño al mismo.

El Código Penal también sanciona al que destruye, altera, extrae del país o comercializa bienes del patrimonio cultural.



ALTERED CULTURAL AND PALEONTOLOGICAL ASSETS

The Law N° 28296 and its regulation, establishes fine, seizure or confiscation to the holder and/or owner of an asset that is part of the Cultural Heritage of the Nation, in case of malice or negligence, declared by the competent organism, in case of damage to the asset.

The Criminal Code also punishes anyone who destroys, alters, extracts from the country or commercializes cultural heritage assets.



Para exportar réplicas o recreaciones de bienes culturales, se necesita un certificado emitido por el Ministerio de Cultura, a través de la Dirección de Recuperaciones, con el cual se descarta que el bien pertenezca al patrimonio cultural de la Nación.

Se cuenta con Módulos de Verificación de Bienes Culturales en donde se podrá verificar que los objetos en su equipaje o carga, con destinos internacionales, no pertenecen al patrimonio cultural del Perú, emitiendo un Acta de Verificación.



For exporting replicas or recreations of cultural goods, it is required to obtain a certificate issued by the Ministry of Culture, through the Department of Recoveries which discards that the assets belong to the cultural heritage of the Nation.

There are Modules of Verification of Cultural Assets where it will be possible to verify that the objects in your luggage or cargo, with international destinations, do not belong to the cultural heritage of Peru, issuing a Verification Certificate.



TRÁMITE PARA OBTENER EL CERTIFICADO DE BIENES NO PERTENECIENTES AL PATRIMONIO CULTURAL CON FINES DE EXPORTACIÓN

1. Solicitud presentada vía el Formato FS01DGDPC o documento que contenga la misma información.
2. Pago por derecho de trámite (por bien) S/ 5.00 Nuevos Soles.
3. Dos fotografías a color de cada bien, de tamaño 9 x 12 cm o 10.5 x 15 cm. Las fotografías deben ser iguales con imagen nítida, encuadre ceñido de todo el bien, visto de frente o desde un ángulo que muestre más detalle y fondo neutro. En el caso de bienes idénticos se presentarán las fotografías requeridas por el total solicitado.

PROCEDURE FOR OBTAINING THE CERTIFICATE OF GOODS NOT BELONGING TO THE CULTURAL HERITAGE FOR EXPORT PURPOSES

1. Application submitted by Form FS01DGDPC or document containing the same information.
2. Payment for procedure fee (per good) is S/ 5.00 Nuevos Soles.
3. Two color photographs for each property, size 9 x 12 cm or 10.5 x 15 cm. The photographs must be the same with a clear image, a tight framing of the whole property, seen from the front or from an angle that shows more detail and a neutral background. In the case of identical items, the required photographs must be included for the total items.

Los bienes deben presentarse en la sede central del Ministerio de Cultura para su verificación, previa coordinación con la Dirección de Recuperaciones. Solo en casos justificados se harán verificaciones fuera de la sede central y serán de cargo del administrado.

Las personas jurídicas deberán presentar copia de su inscripción y poderes vigentes, en los Registros Públicos.

El representante que interviene por un administrado debe presentar el documento que lo acredita como tal para realizar el trámite.

Los ciudadanos extranjeros deben presentar copia de su carnet de extranjería o pasaporte.

El certificado es válido por 45 días calendarios contados a partir de su emisión.

Goods must be submitted to the central headquarters of the Ministry of Culture for verification, prior coordination with the Department of Recoveries. Only in justified cases, verifications will be made outside the central office and will be the responsibility of the person in charge.

Legal persons must show a copy of their registration and valid powers of attorney to the Public Registries.

The representative who is intervened by the officer in charge must present the document that accredits him as such to carry out the procedure.

Foreign citizens must show a copy of their alien card or passport.

The certificate is valid for 45 calendar days from the date of issue.

RECUERDE

Evite cualquier problema a su salida del país no adquiriendo bienes con indicios de antigüedad, ya que estos podrían ser patrimonio cultural. Tenga también en cuenta que el personal de los Módulos solo verificará una cantidad menor de objetos que se considere como souvenirs; las exportaciones en grandes cantidades solo serán atendidas en la sede central del Ministerio de Cultura, ubicada en la Av. Javier Prado Este N° 2465- San Borja, Lima.



REMEMBER

You can prevent any problem when you leave the country by not acquiring goods with signs of antiquity, as these could be cultural heritage. In addition, keep in mind that the personnel of the Modules will only verify a small number of objects that are considered as souvenirs; exports in large quantities will only be attended in the central headquarters of the Ministry of Culture, located at Av. Javier Prado Este N° 2465- San Borja, Lima.

